

20
outdoor

20
outdoor

Porcelaingres presenta con **#20 outdoor** la sua proposta di materiali provenienti dalla natura e dalla città, per portarvi le soluzioni più eleganti e versatili per pavimentazioni esterne. Il tutto in un'unica e comoda raccolta, perfetta per ogni tipo di spazio pubblico o residenziale e declinabile con qualunque scelta stilistica di outdoor o gardening.

Legno, cemento, o pietra: un'ampia scelta di stili, formati e finiture per personalizzare i tuoi spazi, con una sola cosa in comune: tutta la qualità **Porcelaingres**, in 20 mm di spessore.

Porcelaingres présente **#20 outdoor**, une gamme de matériaux provenant de la nature et de la ville, pour vous offrir les solutions les plus élégantes et polyvalentes pour les dallages extérieurs. Tout cela dans une pratique collection unique, parfaite pour tous les types d'espaces publics ou résidentiels et s'adaptant à toutes les solutions de style adoptées pour l'extérieur et le jardin.

Bois, ciment ou pierres : une vaste gamme de styles, formats et finitions pour personnaliser vos espaces avec un seul point commun : toute la qualité **Porcelaingres**, en 20 mm d'épaisseur

Porcelaingres presenta con **#20 outdoor** su propuesta de materiales procedentes de la naturaleza y de la ciudad, para ofrecer las soluciones más elegantes y versátiles para los pavimentos externos. Todo ello en una única y cómoda recopilación, perfecta para todo tipo de espacio público o residencial y adaptable a cualquier línea estilística de ambientes exteriores y jardines.

Madera, cemento o piedra: un amplio surtido de estilos, formatos y acabados para personalizar tus espacios, con una sola cosa en común: toda la calidad **Porcelaingres** en 20 mm de espesor

Porcelaingres stellt mit **#20 outdoor** sein Angebot von Materialien aus der Natur und der urbanen Umgebung vor, um Ihnen äußerst stilvolle und vielseitige Lösungen für Bodenbeläge im Außenbereich anzubieten. Sie stehen für ein geschlossenes Konzept von gestalterischen Ideen, die sich alle perfekt für jegliche öffentliche oder private Umgebung eignen und in jede Art von stilistischem Outdoor- oder Gartenambiente einfügen. Holz, Beton oder Stein: eine umfassende Auswahl an Stilen, Formaten und Ausführungen zur individuellen Gestaltung von Räumen, die eines gemeinsam haben: die Qualität von **Porcelaingres**, in 20 mm Dicke.

Porcelaingres presents **#20 outdoor**, its range of natural and industrial materials bringing you the most elegant and versatile solutions for external flooring. All-in-one handy collection, perfect for any type of public or residential space, that fits in with any outdoor or garden scheme.

Wood, cement or stone: a wide choice of styles, formats and finishes to put your own stamp on your spaces, with just one thing in common: all the quality of **Porcelaingres**, in a thickness of 20 mm.

20
outdoor



20
outdoor



#20 outdoor non offre solo una sintesi senza tempo delle tendenze contemporanee del design, ma lo fa con materiali dall'elevato rendimento tecnico capaci di adattarsi a qualunque spazio e a qualunque tecnica di posa. Il nostro gres porcellanato è ai massimi livelli di resistenza e di affidabilità, e risponde pienamente alle attuali normative di sicurezza per ambienti pubblici e privati.

#20 outdoor n'offre pas seulement une synthèse atemporelle des tendances contemporaines du design, il le fait avec des matériaux à haut rendement technique, capables de s'adapter à tous les espaces et à toutes les techniques de pose. Notre grès porcelainé présente les plus hauts niveaux de résistance et de fiabilité et il est totalement conforme aux actuelles réglementations de sécurité pour les lieux publics et privés.

#20 outdoor no solo ofrece una síntesis imperecedera de las tendencias contemporáneas del diseño, sino que lo hace con materiales de alto rendimiento técnico, capaces de adaptarse a cualquier espacio y a cualquier técnica de colocación. Nuestro gres porcelánico ofrece los máximos niveles de resistencia y fiabilidad y responde plenamente a las actuales normativas de seguridad para los ambientes públicos y privados.

#20 outdoor ist nicht nur Synonym für eine zeitlose Synthese moderner Designtrends, sondern steht auch für ein technisch sehr leistungsfähiges Material, das für jede Art von Bereich und Verlegetechnik geeignet ist. Unser Feinsteinzeug überzeugt durch höchste Festigkeit und Zuverlässigkeit und erfüllt die für öffentliche und private Umgebungen geltenden Sicherheitsstandards uneingeschränkt.

thickness 20

#20 outdoor does not just offer a timeless capsule collection of the latest design trends; the collection comes in premium high-tech materials that can adapt to any space and any installation technique. Our grès porcelain is highly durable and reliable and complies fully with current safety requirements for public and private spaces.

quartz stone



quartz_stone, the new **Porcelaingres** collection, represents the stone in its colour variations, placing strength and hardness alongside a clean and sober design. Walking, experiencing daily life on intense surfaces able to transmit positive sensations, delicate and harmonious textures that respond perfectly to the multiple requirements of contemporary architecture.

quartz_stone, die neue Kollektion von **Porcelaingres**, stellt den Stein in all seinen Farbvarianten dar und verbindet die Kraft und Härte auf vortreffliche Weise mit einem sauberen, dezenten Design. Den Alltag auf intensiven Oberflächen gehend erleben, die fähig sind, positive Gefühle zu vermitteln, zarte, harmonische Texturen, die den vielfältigen Bedürfnissen der zeitgemäßen Architektur perfekt entsprechen.

quartz_stone, la nuova collezione **Porcelaingres**, rappresenta la pietra nelle sue varianti cromatiche, accostando in modo sublime la forza e la durezza ad un design pulito e sobrio. Camminare, vivere la quotidianità su superfici intense capaci di trasmettere sensazioni positive, texture delicate e armoniose che rispondono perfettamente alle molteplici esigenze dell'architettura contemporanea.

quartz_stone, la nouvelle collection **Porcelaingres**, présente la pierre sous ses différentes couleurs, en associant magnifiquement la force et la dureté à un design propre et sobre. Marcher, vivre au quotidien sur des surfaces en mesure de transmettre des sensations positives, des textures délicates et harmonieuses qui répondent parfaitement aux nombreuses exigences de l'architecture contemporaine.

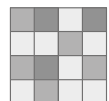
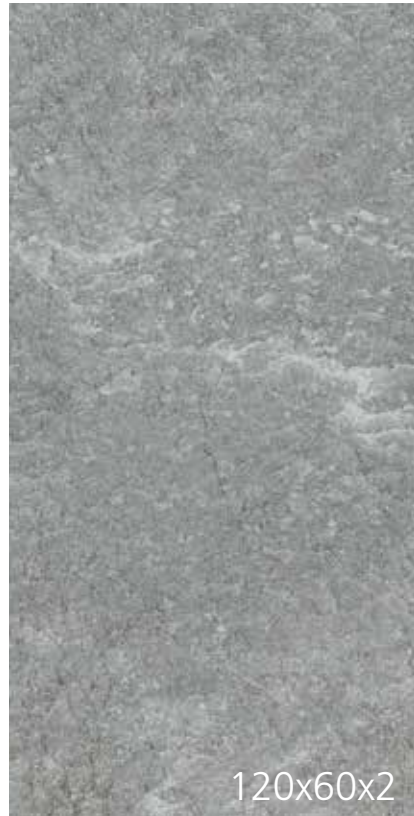
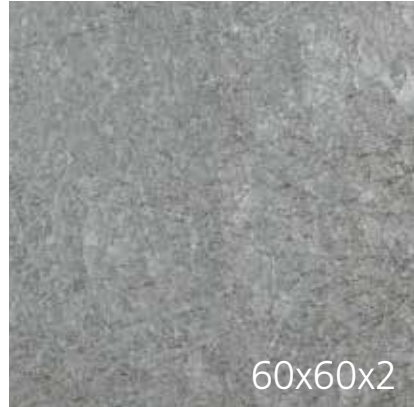
quartz_stone, la nueva colección **Porcelaingres**, representa la piedra en sus variantes cromáticas, combinando de modo sublime la fuerza y la dureza con un diseño limpio y sobrio. Caminar, vivir la cotidianidad sobre superficies intensas capaces de transmitir sensaciones positivas, texturas delicadas y armoniosas que responden perfectamente a las múltiples exigencias de la arquitectura contemporánea.





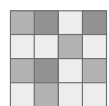


20mm
R11 A+B UGL



V3 different tone
unregelmäßig im Farbton
ton nuancé
mosso nel tono
tonalidad variable

20mm
R11 A+B UGL



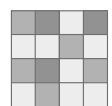
V3 different tone
unregelmäßig im Farbton
ton nuancé
mosso nel tono
tonalidad variable



20mm
R11 A+B UGL



qs_beige



V3 different tone
unregelmäßig im Farbton
ton nuancé
mosso nel tono
tonalidad variable

urban



We live surrounded by ideas. The precision of architecture, which allows us to alter the landscape and make it our own; the power of design to create an ambience from a single point of view. The cement of secure and enduring foundations beneath our feet, on which the city rests and where our lives unfold.

It is those streets, those landscapes of glass and steel, together with the character of cement and the vibrancy of the city that forged **urban**, the new collection by **Porcelaingres**.

Wir leben von Ideen umgeben. Die Präzision der Architektur, dank der wir den Horizont wandeln und ihn uns aneignen können; die Kraft des Designs, die fähig ist, von einem einzigen Gesichtspunkt aus einen Raum zu schaffen. Der Zement von sicheren, unveränderlichen Fundamenten unter unseren Füßen, auf denen die Stadt aufbaut und sich unser Leben abwickelt.

Und genau aus diesen Straßen, aus diesen Horizonten aus Glas und Eisen, aus dem Charakter von Zement und der Dynamik des städtischen Lebens entsteht **urban**, die neue Kollektion von **Porcelaingres**.

Viviamo circondati da idee. La precisione dell'architettura, che ci permette di cambiare l'orizzonte e di farlo nostro; la potenza del design, capace di creare uno spazio partendo da un solo punto di vista. Il cemento delle fondamenta certe e immutabili sotto ai nostri piedi sulle quali si appoggia la città, e si svolgono le nostre vite.

E' da quelle strade, da quegli orizzonti di vetro e di ferro, dal carattere del cemento e dal dinamismo della vita di città che nasce **urban**, la nuova collezione **Porcelaingres**.

Les idées nous entourent. La précision de l'architecture qui nous permet de modifier l'horizon pour qu'il soit nôtre ; la puissance du design, en mesure de créer un espace à partir d'un seul point de vue. Le ciment des fondations, certaines et immuables sous nos pieds, sur lesquelles la ville est construite et où nous vivons.

De ces routes, de ces horizons de verre et de fer, du caractère du ciment et du dynamisme de la vie citadine naît **urban**, la nouvelle collection **Porcelaingres**.

Vivimos circundados de ideas. La precisión de la arquitectura, que nos permite modificar el horizonte y hacerlo nuestro; la potencia del diseño, capaz de crear un espacio partiendo de un solo punto de vista. El cemento que subyace a la ciudad, firme e inmutable bajo nuestros pies, sobre el que se desarrollan nuestras vidas.

De esas carreteras, de esos horizontes de vidrio y de hierro, del carácter del cemento y del dinamismo de la ciudad nace **urban**: la nueva colección **Porcelaingres**.



urban dove 120x60x2





dove



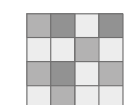
60x60x2



120x60x2

20mm

R11 A+B UGL



V3 different tone
unregelmäßig im Farbton
ton nuancé
mosso nel tono
tonalidad variable



grey



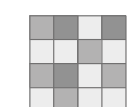
60x60x2



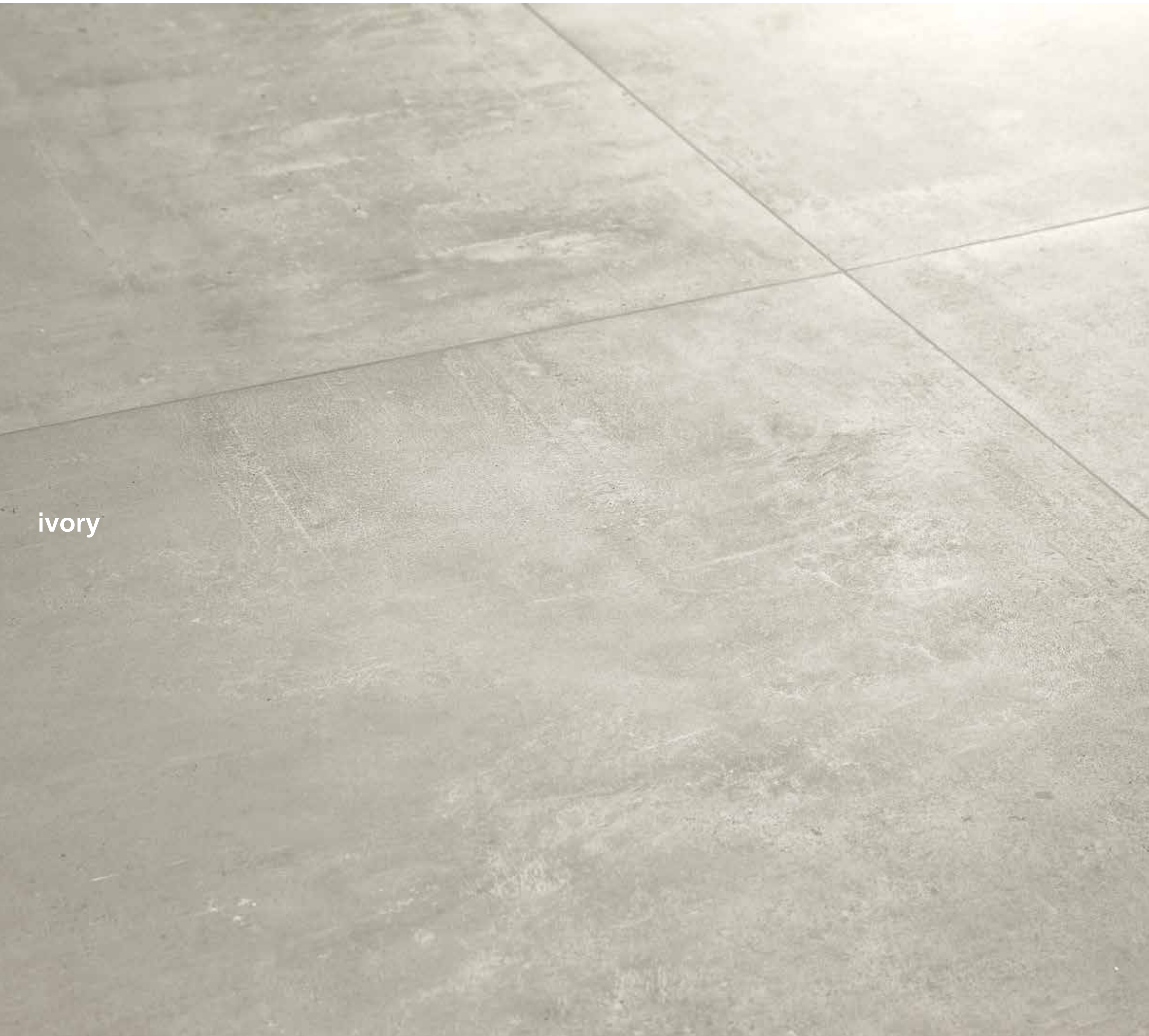
120x60x2

20mm

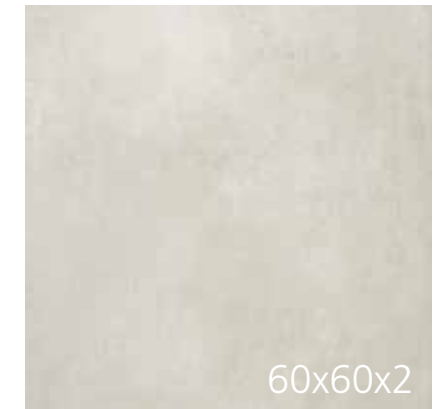
R11 A+B UGL



V3 different tone
unregelmäßig im Farbton
ton nuancé
mosso nel tono
tonalidad variable



ivory



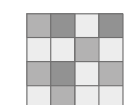
60x60x2



120x60x2

20mm

R11 A+B UGL



V3 different tone
unregelmäßig im Farbton
ton nuancé
mosso nel tono
tonalidad variable

in_wood



Just like the intriguing tale of beauty written between the rugged lines of bark, like the lush copses and ancient evergreens, the new **in_wood** by **Porcelaingres** has the same evocative powers of wood.

Three varieties with brown or neutral tones, inviting you to a wonderful getaway under the auspices of continuity and innovation.

Wie die Erzählung über die Suggestion und Schönheit, die man zwischen den Zeilen einer Rinde lesen kann, wie die üppigen Niederwälder und die alten immergrünen Bäume besitzt die neue Kollektion **in_wood** von **Porcelaingres** das Suggestionsvermögen von Holz.

Drei Varianten in getönten oder neutralen Farbtönen, die zu herrlichen Ausbrüchen im Zeichen der Kontinuität und der Innovation einladen.

Come il racconto di suggestione e bellezza che si può leggere tra le righe di una corteccia; come i rigogliosi boschi cedui e gli antichi sempreverdi, la nuova collezione **in_wood** di **Porcelaingres** ha la potenza evocativa del legno.

Tre varietà dalle tonalità brunite o neutre, che invitano a magnifiche evasioni nel segno della continuità e dell'innovazione.

Tel le récit de suggestion et de beauté qu'il est possible de lire entre les lignes d'une écorce, tels les bosquets luxuriants et les antiques arbres sempervirents, la nouvelle collection **in_wood** de **Porcelaingres** a la puissance évocatrice du bois. Trois variétés aux tonalités brunies ou neutres qui invitent à de magnifiques évasions sous le signe de la continuité et de l'innovation.

Como la bella y sugestiva historia que se puede leer en las líneas de una corteza; como los lujuriantes bosques de tala y los antiguos sempervirentes, la nueva colección **in_wood** de **Porcelaingres** posee la potencia evocadora de la madera.

Tres variedades con tonos parduzcos o neutros que invitan a romper la monotonía con magníficas creaciones caracterizadas por la continuidad y la innovación.

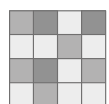






20mm

R11 A+B UGL



V3 different tone
unregelmäßig im Farbton
ton nuancé
mosso nel tono
tonalidad variable

20mm

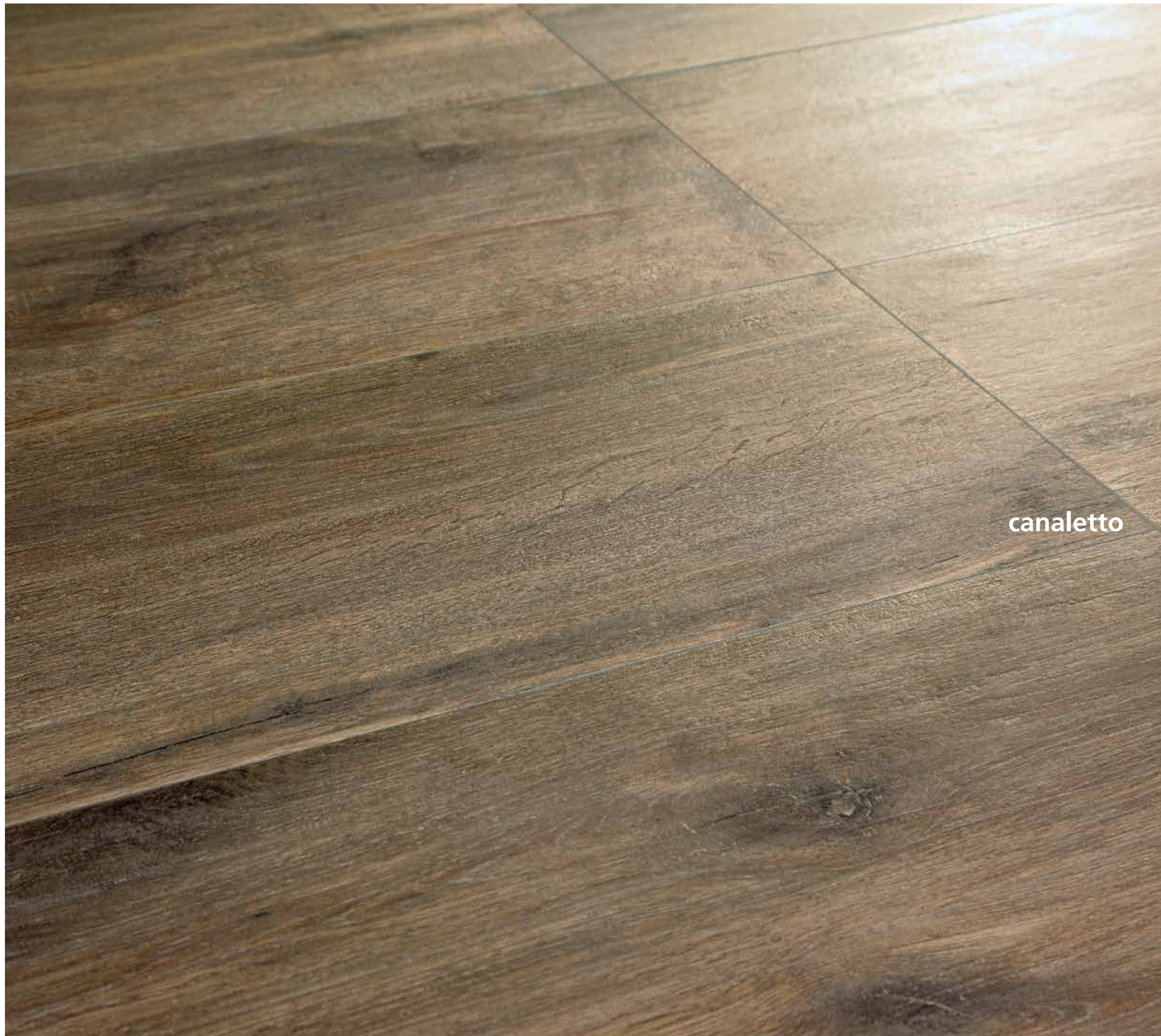
R11 A+B UGL



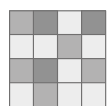
120x30x2



120x60x2



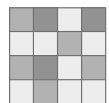
canaletto



V3 different tone
unregelmäßig im Farbton
ton nuancé
mosso nel tono
tonalidad variable

20mm

R11 A+B UGL



V3 different tone
unregelmäßig im Farbton
ton nuancé
mosso nel tono
tonalidad variable

mile_stone



Stone has always accompanied humanity over the course of its evolution, and humanity has always shaped stone to make it fit the environment. Time has then given each stone the special features that make it unique and original, that capture the indelible life of humanity in a sort of frame.

Mile_stone: two variations on the theme of erosion, two symphonies engraved by time on the rocky slab that **Porcelaingres** brings back to life in your rooms transforming them.

Das Gestein begleitet die Menschheit seit jeher in ihrer Evolution, und der Mensch bearbeitet das Gestein seit jeher unter Anpassung an seine Umgebung. Die Zeit wiederum hat jedem Stein die Besonderheiten verliehen, die ihn einzigartig und unnachahmbar machen und das Leben der Menschen wie in einem unauslöschbarem Fotogramm einfangen.

Mile_stone: zwei Variationen zum Thema der Erosion, zwei Symphonien, die die Zeit in die Steinplatte eingraviert hat, die **Porcelaingres** in ihren Räumen zu neuem Leben erweckt und die Umgebungen dadurch verwandelt.

La pietra ha sempre accompagnato l'uomo nel corso della sua evoluzione, e l'uomo ha sempre lavorato la pietra a misura del suo ambiente. Il tempo ha poi donato ad ogni pietra quelle peculiarità che la rendono unica e irripetibile, che catturano come in un fotogramma indelebile il vissuto dell'uomo.

Mile_stone: due variazioni sul tema dell'erosione, due sinfonie incise dal tempo sulla lastra rocciosa che **Porcelaingres** fa rivivere nei vostri ambienti trasformandoli.

La pierre a toujours accompagné l'homme au cours de son évolution, et l'homme a toujours travaillé la pierre en fonction de son environnement. Le temps a ensuite donné à chaque pierre des particularités qui la rendent unique et non-reproductible, qui capturent le vécu de l'homme dans un cadre indélébile.

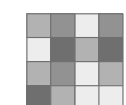
Mile_stone: deux nuances sur le thème de l'érosion, deux symphonies gravées par le temps sur la dalle rocheuse que **Porcelaingres** fait revivre dans vos espaces en les transformant.

La piedra ha acompañado siempre al hombre durante su evolución, y el hombre ha trabajado siempre la piedra a la medida de su ambiente. El tiempo ha plasmado después en cada piedra esas peculiaridades que la hacen única e irreplicable, que capturan como en un fotograma indeleble la vivencia del hombre.

Mile_stone: dos variaciones sobre el tema de la erosión, dos sinfonías grabadas por el tiempo en la placa rocosa que **Porcelaingres** revivifica en vuestros ambientes transformándolos.



20mm
R11 A+B UGL



V4 very variable tone
mit starken Unterschieden
ton très nuancé
tono molto seminato
tonalidad muy variable



rusted brown

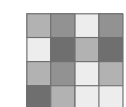


60x60x2



120x60x2

20mm
R11 A+B UGL



V4 very variable tone
mit starken Unterschieden
ton très nuancé
tono molto seminato
tonalidad muy variable



Raised floor, on grass, gravel or screed with adhesive: the choice is yours.

The numerous installation solutions possible with **#20 outdoor** means you can choose the style you want without having to consider how it will be fitted. Whatever the surface or ground type, whether it's inside or out, you can always count on the same, simple and reliable installation techniques used for the most common outdoor materials.

Verlegung auf Stützen, Gras, Kies oder Estrich: Sie haben die Wahl.

Angesichts der zahlreichen Möglichkeiten der Verlegung von **#20 outdoor** können Sie sich ganz auf Ihren Stil konzentrieren, ohne sich um die Anwendung Gedanken zu machen: Egal, für welche Art von Oberfläche oder Erdreich die Verlegung bestimmt ist, und unabhängig von der Beschaffenheit des jeweiligen Innen- oder Außenbereichs – Sie können sich stets auf das gleiche, einfache und zuverlässige Verlegesystem verlassen, das auch für gewöhnliche Outdoor-Materialien angewandt wird.

Posa sopraelevata, erba, ghiaia, massetto con colla: la scelta è tua.

Le numerose soluzioni di posa offerte da **#20 outdoor** ti permettono di scegliere il tuo stile senza preoccuparti dell'applicazione: qualunque sia la superficie o il terreno, qualunque il contesto interno o esterno, potrai sempre contare sullo stesso, semplice e affidabile sistema di posa utilizzato dai più comuni materiali per l'outdoor.

Pour la pose, il n'y a que l'embarras du choix : surélevée, sur l'herbe, sur du gravier, collée sur chape.

Les nombreuses solutions de pose offertes par **#20 outdoor** vous permettent de choisir votre style sans vous soucier de l'application ; quels que soient la surface ou le terrain, quel que soit le cadre intérieur ou extérieur, vous pourrez toujours compter sur le même système de pose, simple et fiable, utilisé pour les matériaux pour extérieurs les plus communs.



Colocación sobrepuesta, hierba, grava, solera con cola: solo tienes que elegir.

Las numerosas soluciones de colocación ofrecidas por **#20 outdoor** permiten que elijas tu estilo sin preocuparte de la aplicación: independientemente del tipo de superficie o de terreno, en cualquier entorno interior o exterior, siempre podrás contar con el mismo, simple y fiable sistema de colocación utilizado para los materiales de exteriores más comunes.

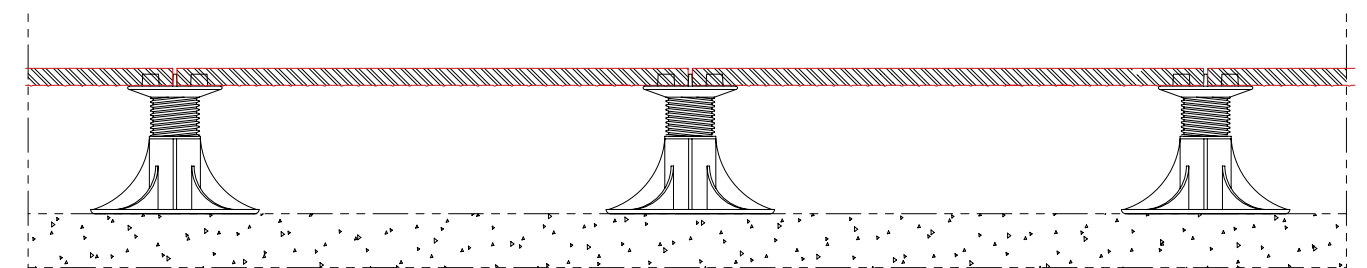
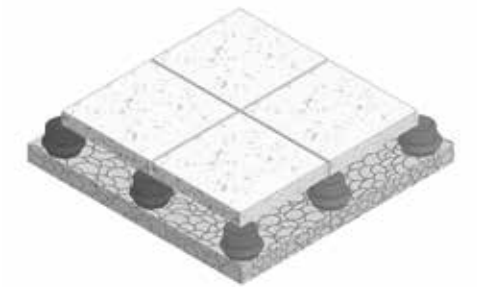
With a **raised or floating floor** you can easily access the pipes or other installations under the floor, as the flags can be lifted and removed as needed. The supporting structure is made up of small polypropylene supports with wide feet. In addition to the usual anti-slip, anti-absorption and anti-breakage features, the fissures between the flags disperse rain water. This type of installation is perfect for outside spaces in regular shapes or large areas.

Die **Verlegung auf Stützen** oder schwimmende Verlegung ermöglicht einen leichten Zugang zu den unter dem Boden verlegten Kabeln, da sich die Platten beliebig anheben oder herausnehmen lassen. Die tragende Struktur besteht aus kleinen Polypropylen-Sockeln mit einer breiten Basis. Zusätzlich zu technischen Eigenschaften wie Rutschsicherheit, sehr geringer Wasseraufnahme und Bruchfestigkeit sieht das System zwischen den Platten Spalten für das Abfließen von Regenwasser vor. Diese Verlegungsart ist ideal für gleichmäßig geformte und große Außenbereiche.

La **pose surélevée ou flottante** permet de rendre facilement accessible les équipements installés sous le sol grâce à la possibilité de soulever ou d'enlever les dalles à sa guise. La structure portante se compose de petites bases en polypropylène à base large. Au-delà des caractéristiques techniques contre le dérapage, l'absorption et la rupture, les fissures présentes entre les dalles garantissent l'écoulement de l'eau de pluie. Ce type de pose est parfait pour les espaces extérieurs, de forme régulière et de grandes dimensions.

Grazie alla **posa sopraelevata o flottante** è possibile rendere facilmente accessibile l'impiantistica installata sotto al pavimento grazie alla possibilità di sollevare o rimuovere le lastre a piacere. La struttura portante è composta di piccole basi in polipropilene a base larga. Oltre alle normali caratteristiche tecniche anti-scivolo, anti-assorbimento ed anti-rottura, le fessure tra le lastre permettono il deflusso dell'acqua piovana. Questo tipo di posa è perfetta per spazi esterni, di forma regolare e grandi dimensioni.

La **colocación sobrepuesta o flotante** permite acceder fácilmente a las instalaciones montadas debajo del suelo, dado que es posible levantar o desmontar libremente las placas. La estructura portante está compuesta por pequeñas piezas de polipropileno de base ancha. Además de las normales características técnicas antideslizamiento, antiabsorción y antirrotura, las fisuras entre las placas permiten el flujo del agua de lluvia. Este tipo de colocación es perfecta para espacios exteriores, de forma regular y grandes dimensiones.



installation on grass

Verlegung auf Gras | posa su erba | pose sur l'herbe | colocación sobre hierba

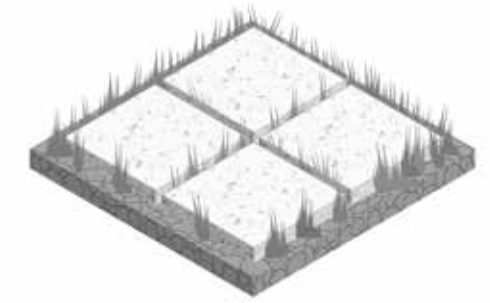
Installing the flags on grass is perfect for creating elegant walkways or social spaces in gardens and gazebos set amongst greenery. The best results are achieved by installing the flags at equal distances from each other, digging down 5-6 cm and compacting the earth before installation, so as to ensure the flag is below the level of the grass to prevent damage to gardening equipment. This technique also protects the turf, creating a handy walkway that doesn't damage the garden.

Die **Verlegung auf Gras** bietet sich an, um elegante Laufwege, Ruhezeiten in einem Garten oder Lauben mitten im Grünen anzulegen. Das beste Resultat erzielt man durch das Verlegen der Platten in gleichem Abstand zueinander, indem man vor dem Verlegen das Erdreich 5-6 cm aushebt und es verdichtet. So liegt das Material unterhalb des Grases und man beugt Schäden an Gartenwerkzeugen vor. Außerdem schützt diese Verlegung die Grasfläche und der Gartenpfad lässt sich bequemer begehen, ohne dass das Gartenbild darunter leidet.

La **pose sur l'herbe** est idéale pour créer d'élégantes promenades, des points d'arrêt dans le jardin et des barnums plongés dans la verdure. Le meilleur résultat est obtenu en posant les dalles équidistantes les unes des autres après avoir creusé le terrain sur 5-6 cm de profondeur et tassé le fond avant la pose, de manière à maintenir le matériel au-dessous de l'herbe pour éviter d'endommager les outils de jardin. En outre, cette pose préserve la pelouse, en constituant un sentier qui est plus facile à parcourir et qui n'endommage pas le jardin.

La **posa su erba** è ideale per creare eleganti camminamenti, aree di sosta all'interno del giardino e gazebo immersi nel verde. Il risultato migliore si ottiene posando le lastre equidistanti tra loro, e scavando per 5-6 cm nel terreno compattando il fondo prima della posa, così da mantenere il materiale al di sotto dell'erba per evitare di danneggiare gli attrezzi da giardino. Questa posa inoltre preserva il manto erboso, fornendo un sentiero più comodo da percorrere e che non danneggia il giardino.

La **colocación sobre hierba** es ideal para crear elegantes pasarelas, áreas de parada en el interior del jardín y templetos inmersos en el verde. El mejor resultado se obtiene colocando las placas equidistantes entre sí y excavando 5-6 cm en el terreno, compactando la base antes de la colocación a fin de mantener el material por debajo de la hierba para no dañar las herramientas de jardín. Esta colocación también preserva el césped y ofrece un sendero más cómodo de atravesar que no daña el jardín.



installation on sand and gravel

Verlegung auf Sand und Kies | posa su sabbia e ghiaia
pose sur du sable et du gravier | colocación sobre arena y grava

The best solution when permanent flooring is not possible, the flags can be laid and then easily removed and relocated on **sand and gravel**, allowing you to be flexible.

With a narrow joint or a width over 1 cm between the flags, this installation technique maintains the natural draining effect of the land and allows the water to drain off straight into the water table.

Die beste Art der Verlegung für Bereiche, in denen ein endgültiger Bodenbelag nicht denkbar ist. Die Platten lassen sich leicht verlegen und wieder entfernen und auf **Sand und Kies** neu positionieren, das heißt, es steht ganz in Ihrer Macht... Ihre Meinung zu ändern. Fugen von minimaler Breite oder von mehr als 1cm zwischen den Platten sorgen dafür, dass bei diesem System der natürliche Drainageeffekt des Erdreichs erhalten bleibt und das Wasser unmittelbar in das Grundwasser ablaufen kann.

La posa migliore per i contesti nei quali non è possibile pensare a una pavimentazione definitiva, le lastre possono essere applicate e poi facilmente rimosse e riposizionate su **sabbia e ghiaia**, conferendovi il potere di... cambiare idea.

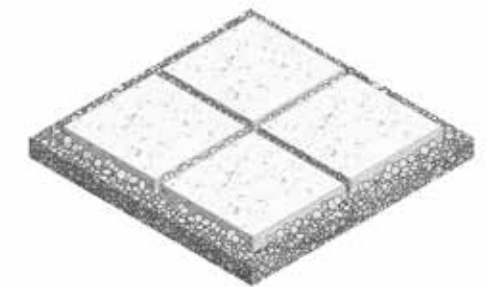
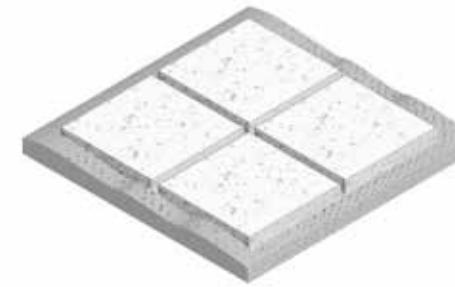
Con fuga minima o di più di 1 cm tra le lastre, questo sistema di posa permette di mantenere il naturale effetto drenante del terreno, e consente il deflusso delle acqua direttamente in falda.

La pose la meilleure pour les contextes dans lesquels il est impossible d'envisager du dallage définitif. Les dalles peuvent être appliquées, puis facilement ôtées et remises sur le **sable et le gravier**, ce qui vous donne le droit de... changer d'idée.

Avec un jointoiment minime ou de plus d'un centimètre entre les dalles, ce système de pose permet de maintenir l'effet drainant naturel du terrain, et il laisse l'eau s'écouler directement dans le sol.

La mejor colocación para los entornos en los que no cabe pensar en un pavimento definitivo: las placas pueden aplicarse, desmontarse y volver a colocarse fácilmente sobre la **arena y la grava**, ofreciéndote la posibilidad de... cambiar de idea.

Con junta mínima o de más de 1 cm entre las placas, este sistema de colocación mantiene el efecto drenante natural del terreno y permite que el agua fluya directamente hacia la capa freática.



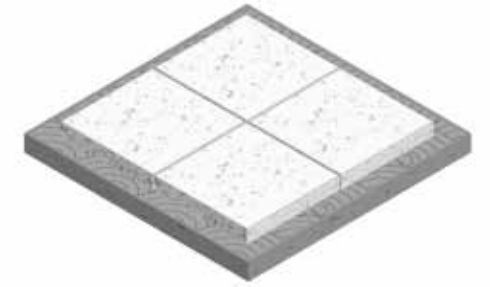
installation on screed

Verlegung auf Estrich | posa su massetto | pose sur chape | colocación sobre solera

Flooring fitted using this method requires expansion joints and flags filled with cement grout. Ideal for areas with vehicle access such as car parks, ramps and garages, the surface has greater resistance to both concentrated and dynamic loads.

Ein mit dieser Methode angelegter Fußboden erfordert Dehnfugen und mit Fugenmörtel gefüllte Platten. Ideal für Fahrzeugräume im Freien wie Parkplätze, Rampen und Garagen, da der Boden eine höhere Beständigkeit gegen Punktlasten und dynamische Lasten aufweist.

La superficie posata con questo metodo richiede giunti di dilatazione e lastre riempite con stucco cementizio. Ideale per spazi carrabili in esterno come parcheggi, rampe e garage, la superficie acquista una resistenza superiore sia ai carichi concentrati che a quelli dinamici.



La superficie colocada con este método requiere juntas de dilatación y placas rellenas con mastique de cemento. Ideal para espacios transitables con vehículos en ambientes exteriores como aparcamientos, rampas y garajes. La superficie adquiere una resistencia superior tanto a las cargas concentradas como a las dinámicas.

La surface posée selon cette méthode réclame des joints de dilatation et des dalles remplies d'enduit de ciment. Idéale pour les espaces extérieurs destinés à la circulation automobile, comme les parkings, les rampes ou les garages, cette surface acquiert une résistance supérieure aussi bien pour les charges concentrées que pour les charges dynamiques.



It is vehicle-safe, anti-slip, self-supporting and easy to clean. It absorbs almost no liquid and is resistant to breakages, thermal shocks, stains and all types of chemicals.

Es ist befahrbar, rutschsicher, freitragend und leicht zu reinigen. Seine Wasseraufnahme ist praktisch gleich Null und es zeichnet sich durch Bruchfestigkeit, Temperaturwechselbeständigkeit, Fleckenbeständigkeit und Beständigkeit gegen Chemikalien jeder Art aus.

Il supporte la circulation automobile, il est antidérapant, autoporteur et facile à nettoyer. Son absorption est presque nulle et il est insensible aux ruptures, aux écarts thermiques, aux taches et aux agents chimiques de toutes natures.



È carrabile, anti-scivolo, autoportante e facile da pulire. Vanta un assorbimento quasi nullo ed è impervio a rotture, sbalzi termici, macchie e agenti chimici di qualunque tipo.

Es transitable con vehículos, antideslizante, autoportante y fácil de limpiar. Presenta una absorción prácticamente nula y es resistente a las roturas, las oscilaciones térmicas, las manchas y los agentes químicos de cualquier tipo.

Grazie alla precisa realizzazione delle nostre lastre e alla loro raffinatezza estetica, si può raggiungere lo stesso, altissimo, livello di dettaglio delle finiture su superfici di grandi dimensioni come su quelle più minuscole. L'attenzione ai dettagli, la fusione di nuovi materiali e della qualità per la quale siamo conosciuti continua ad ampliare le possibilità di impiego delle nostre superfici.

Grâce à la réalisation précise de nos dalles et à leur finesse esthétique, il est possible d'atteindre un niveau de détail très élevé des finitions aussi bien sur les surfaces de grandes dimensions que sur les plus minuscules. L'attention prêtée aux détails, la fusion de nouveaux matériaux et la qualité qui fait notre renommée nous permettent de continuer à élargir les possibilités d'emploi de nos surfaces.

Because our flags are precision-cut and we take such care with the aesthetics, the same high level of finish can be achieved on all surfaces, from the largest to the smallest. Thanks to our attention to detail, the combination of new materials and the quality we're renowned for, our surfaces can be used in an ever-increasing range of settings.

Aufgrund der präzisen Fertigung unserer Platten und ihrer stilvollen Ästhetik lässt sich mit allen Ausführungen eine bis in jedes Detail hochwertige Gestaltung sowohl großflächiger Bereiche wie auch sehr kleiner Flächen verwirklichen. Detailgenauigkeit sowie die Verbindung neuer Materialien mit der Qualität, für die wir uns einen Namen gemacht haben, sind die besten Voraussetzungen für eine kontinuierliche Erweiterung der Anwendungsmöglichkeiten unserer Oberflächen.

Gracias a la precisión con la que se realizan nuestras placas y a su elegancia estética, es posible alcanzar el mismo altísimo nivel de detalle en los acabados de superficies de dimensiones grandes o minúsculas. La atención a los detalles y la fusión de nuevos materiales con la calidad que nos distingue sigue ampliando las posibilidades de uso de nuestras superficies.

technische Eigenschaften

kalibriertes feinsteinzeug

technical features

squared porcelain stoneware

caractéristiques techniques

gres cérame rectifié

características técnicas

gres porcelánico rectificado

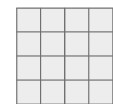
caratteristiche tecniche

gres porcellanato rettificato

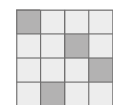


die mit diesem Symbol gekennzeichneten Produkte wurden beurteilt und es wurde erklärt, dass sie bezüglich des Mindestprozentsatzes an Recyclingmaterial von 40% des Gewichts (davon mindestens 15% Post-Consumer) den LEED- und BREEAM-Anforderungen entsprechen. Zertifikat auf Anfrage erhältlich. I products marked with this symbol have been assessed and found to comply with the LEED and BREEAM regulations relating to the minimum recycled content percentage of 40% by weight (of which at least 15% is post-consumer). Certificate is available on request. I produits accompagnés de ce symbole ont été testés et jugés conformes aux exigences LEED et BREEAM concernant le pourcentage minimal de matériau recyclé (40% du poids dont au moins 15% post-consommation). Certification disponible sur demande. I i prodotti contrassegnati da questo simbolo sono stati valutati e giudicati conformi ai requisiti LEED e BREEAM in relazione alla percentuale minima di materiale riciclato pari al 40% in peso (di cui almeno 15% post-consumer). Certificato disponibile su richiesta.

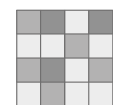
variability index of the slabs | Variabilitätsindex der Platten
l'indice de variabilité des dalles | indice di stonizzazione delle lastre | indice de variabilidad de las losas



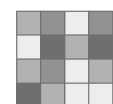
V1 uniform tone
im Farbton homogen
ton homogène
omogeneo nel tono
tonalidad homogénea



V2 slightly different tone
leicht unregelmäßig im Farbton
ton légèrement nuancé
leggermente mosso nel tono
tono ligeramente variable



V3 different tone
unregelmäßig im Farbton
ton nuancé
mosso nel tono
tonalidad variable



V4 very variable tone
mit starken Unterschieden
ton très nuancé
tono molto seminato
tonalidad muy variable

alle Zertifikate von Porcelaingres sind auf Anfrage und auf unserer Website www.porcelaingres.com erhältlich | all Porcelaingres certificates are available upon request and can also be found on our website www.porcelaingres.com | tous les certifications de Porcelaingres sont disponibles sur demande et sur notre site Internet www.porcelaingres.com | de Porcelaingres se pueden obtener mediante solicitud o en nuestro sitio web www.porcelaingres.com | tutti i certificati di Porcelaingres sono disponibili su richiesta e sul nostro sito internet www.porcelaingres.com

▲ nach Normvorgabe ISO13006 All.G (europäische Normen) für Feinsteinzeugfliesen der Klasse B1a | according to the ISO13006 All.G (European Norms) of the B1a category and fully vitrified | selon la norme ISO13006 All.G (European norme) pour carreaux du groupe B1a et complètement vitrifiés | según la norma ISO 13006 An.G (normas europeas) para baldosas del grupo B1a íntegramente vitrificadas | secondo la norma ISO13006 All.G (Norme europee) per piastrelle del gruppo B1a completamente vetrificate

● mittlerer Produktionswert | average value of production | valeur moyenne de production | valor medio de producción | valore medio di produzione

Porcelaingres behält sich ausdrücklich das Recht vor, technische Änderung vorzunehmen | Porcelaingres reserves the right to modify technical and formal details included in this catalogue | Porcelaingres se réserve le droit d'apporter, si nécessaire, des modifications techniques et formelles aux informations présentes en ce catalogue | Porcelaingres se reserva el derecho de efectuar las modificaciones técnicas y formales de los datos de este catálogo que considere oportunas | Porcelaingres si riserva il diritto di apportare, qualora lo ritenesse opportuno, eventuali modifiche tecniche e formali ai dati riportati in questo catalogo



| | Normen norms norme normas norme | ▲ Normvorgabe ▲ required standards ▲ valeur prescrite par les normes ▲ valor establecido por las normas ▲ valore prescritto dalle norme | quartz_stone - urban in_wood - mile_stone ● porcelaingres |
|--|---|--|---|
| Wasseraufnahme water absorption absorption d'eau absorción de agua assorbimento d'acqua | ISO 10545.3 | ≤ 0,5% | < 0,05% |
| Abmessungen sizes dimensions dimensiones dimensioni | ISO 10545.2 | Länge und Breite length and width longueur et largeur longitud y anchura lunghezza e larghezza Stärke thickness épaisseur espesor spessore Kanten-Linearität linearity rectitude des arêtes rectitud de los lados rettilineità spigoli Rechtwinklichkeit wedging orthogonalité ortogonalidad ortogonalità Ebenflächigkeit warpage planéité planitud planarità | ±0,6% max ±5,0% max ±0,5% max ±0,6% max ±0,5% max |
| Biegefestigkeit bending strength résistance à la flexion resistencia a la flexión resistenza alla flessione | ISO 10545.4 | ≥ 35 N/mm ² | > 42N/mm ² |
| Widerstand gegen Tiefenverschleiß resistance to deep abrasion résistance à l'abrasion profonde resistencia a la abrasión profunda resistenza all'abrasione profonda | ISO 10545.6 | ≤ 175 N/mm ³ | 140 mm ³ |
| Wärmeausdehnungskoeffizient thermal expansion coefficient coefficient de dilatation thermique linéaire coefficiente de dilatación térmica lineal coefficiente di dilatazione termica lineare | ISO 10545.8 | verfügbares Prüfverfahren testing method available méthode d'essai disponible método de ensayo disponible metodo di prova disponibile | 7 MK ⁻¹ |
| Temperaturwechselbeständigkeit thermal shock resistance résistance aux écarts de température resistencia al choque térmico resistenza agli sbalzi termici | ISO 10545.9 | verfügbares Prüfverfahren testing method available méthode d'essai disponible método de ensayo disponible metodo di prova disponibile | widerstandsfähig resistant résistants resistentes resistenti |
| Frostbeständigkeit frost resistance résistance au gel resistencia a la helada resistenza al gelo | ISO 10545.12 | die Muster sollen weder Bruch noch Schäden an der Oberfläche aufweisen. no sample must show alterations to surface aucun échantillon ne doit présenter de ruptures ou d'altérations considérables de la surface las muestras no deben presentar roturas o alteraciones apreciables de la superficie nessun campione deve presentare rotture o alterazioni apprezzabili della superficie | frostbeständig frost resistance non gélifs resistentes a la helada non gelivi |
| Beständigkeit gegen Chemikalien chemical resistance résistance à l'attaque chimique resistencia a la agresión química resistenza all'attacco chimico | ISO 10545.13 | die Muster dürfen keine sichtbaren Spuren infolge chemischer Einwirkung zeigen (Säuren-Basen-Zusatzstoffe für Schwimmbecken) mit Ausnahme der Produkte, die Fluorwasserstoff und dessen Nebenerzeugnisse enthalten. no sample must show visible signs of chemical attack (acids-bases-additives for pools) except for products containing hydrofluoric acid and derivatives. aucun échantillon ne doit présenter d'altérations visibles d'attaque chimique (acides-bases-additifs pour piscine) sauf les produits qui sont composés avec de l'acide fluorhydrique et ses dérivés. las muestras no deben presentar alteraciones visibles por la agresión química (ácidos, bases y sales de piscina) a excepción de los productos que contengan ácido fluorhídrico y sus compuestos. nessun campione deve presentare alterazioni visibili all'attacco chimico (acidi-basi-sali da piscina) ad esclusione di prodotti contenenti acido fluoridrico e suoi composti. | nicht angegriffen unaffected non attaccés resistentes a los agentes químicos non attaccati |
| Fleckenbeständigkeit stain resistance résistantes aux taches resistencia a las manchas resistenza alle macchie | ISO 10545.14 | unglasierte Fliesen: verfügbares Prüfverfahren unglazed tiles: testing method available arreaux non-émaillés: méthode d'essai disponible baldosas no esmaltadas: método de ensayo disponible piastrelle non smaltate: metodo di prova disponibile | Klasse 5 class 5 classe 5 clase 5 classe 5 |
| Lichtbeständigkeit colour resistance to light résistance des couleurs à la lumière resistencia de los colores a la luz resistenza dei colori alla luce | DIN 51094 | kein Exemplar soll sichtbare Farbveränderungen aufweisen. no sample must show noticeable colour change. arreaux non-émaillés: méthode d'essai disponible ninguna muestra debe presentar variaciones de color apreciables nessun campione deve presentare apprezzabili variazioni di colore | Glanz und Farbe der Muster unverändert no change in brightness or colour échantillons inchangés en brillance et couleur muestras con brillo y color inalterado campioni inalterati in brillantezza e colore |
| Glanz (geschliffen) brightness (polished) brillant (polis) brillantez (pulidos) brillantezza (levigati) | | | - |
| Rutschhemmende Eigenschaft mittlerer Reibungswert (μ) skid resistance average coefficient on friction (μ) nature glissante coefficient de frottement moyen (μ) antideslizante coeficiente de fricción media (μ) scivolosità coefficiente di attrito medio (μ) | DIN 51130 ASTM C1/28/92 | | 2 cm R11 A+B UGL DRY WET >0,6 nat. R10 |

Farbdruckwiedergabe und Dekore Unverbindlich. Alle Rechte sind vorbehalten. Der vollständige oder auszugsweise Nachdruck des Inhalts dieses Kataloges in Schrift und Bild ist verboten und wird nach Maßgabe des Gesetzes geahndet. Die in den Tabellen enthaltenen Daten in Bezug auf den Inhalt pro Karton und das Gewicht der jeweiligen Verpackung sind zum Ausgabedatum richtiggestellt worden. Jeweilige Veränderungen entsprechender Daten sind somit vorbehalten.

Colors and decors reproductions are approximate. All rights are reserved. Total or partial reproduction of text or illustrations of this catalogue is prohibited and is subject to legal sanctions. The tables with the data referred to the content per box and to the packing weight are update at the catalogue printing time; therefore the listed data can be altered.

Reproduction de couleurs et décorations sont approximative. Tous les droits sont réservés. Toute reproductions totale ou partielle du contenu - textes et images - du présent catalogue est interdite et constituerait une contrefaçon sanctionnée par la loi. Les tables avec les données concernant les contenus par colis et les poids des emballage sont ajournés au moment où le catalogue est imprimé, c'est pourquoi les données peuvent subir des variations.

La riproduzione di colori e decori è approssimativa. Tutti i diritti sono riservati. Ogni riproduzione totale o parziale dei contenuti del presente catalogo, sia di testo che di immagine, è vietata e sarà perseguita in termini di legge. Le tabelle con i dati riferiti ai contenuti per scatole ed ai pesi degli imballi sono aggiornate al momento della stampa del catalogo, pertanto i dati elencati possono subire variazioni.

La reproducción de los colores y las decoraciones es indicativa. Todos los derechos están reservados. La reproducción total o parcial de los contenidos del presente catálogo, textos o imágenes, está prohibida y será perseguida con arreglo a la ley. Las tablas con los datos relativos a los contenidos para cajas y a los pesos de los embalajes corresponden al momento en el que se imprime el catálogo, por lo que los datos indicados pueden sufrir variaciones.